

## Psychisch krank aber berufstätig

Das Werkforum ist eine Einrichtung des Kieler Fensters und fördert in Wellsee an zwei Standorten Menschen, die aufgrund einer psychischen Beeinträchtigung nicht oder noch nicht auf dem allgemeinen Arbeitsmarkt tätig sein können. Im Werkforum gibt es Plätze zur beruflichen Rehabilitation und unbefristete Arbeitsplätze. In den beiden Betriebsstätten kann man zwischen vielen Arbeitsbereichen wählen: In der Liebigstraße gibt es die Bereiche Nähen, Polstern und Metalldesign, in der Borsigstraße sind der Bücherservice, die Seilerei, die Papierwerkstatt, der Bereich Grafik-Design und der Vertrieb von Eigenprodukten untergebracht. Zusätzlich werden Praktika und ausgelagerte Arbeitsplät-



Werkstattleiterin Elisabeth Jacobs (re.) und Ingrid Dehmel, Fachkraft für Arbeits- und Berufsförderung im Werkforum Kiel, in der Papierwerkstatt.

FOTO: URO

ze in Betrieben der freien Wirtschaft angeboten. Die Teilnehmer erhalten Unterstützung und Begleitung beim Übergang in den allgemeinen Arbeitsmarkt.

➔ Werkforum  
Borsigstraße 15,  
24145 Kiel  
Tel. 0431/26097423  
www.werkforum-kiel.de

## Mobil und selbstständig im Alltag

Ein Elektromobil ist eine echte Hilfe für diejenigen, die eingeschränkt mobil sind, aber dennoch ihre gewohnten Aktivitäten wie den täglichen Einkauf oder auch die individuelle Freizeitgestaltung ohne fremde Hilfe bewältigen möchten. „Damit das Elektromobil wirklich zu einer Verbesserung bezüglich der Mobilität führt, gilt es ein Modell auszusuchen, das sich an den individuellen Anforderungen des Nutzers orientiert. Auch die Körpergröße und das Gewicht spielen eine entscheidende Rolle“, sagt Claus-Günther Buchholtz. In seinem Fachgeschäft gibt es die umweltfreundlichen Elektromobile in vielen verschiedenen Varianten und zu ganz unterschiedlichen Preisen - von wendigen Indoor-Modellen



Mit einem Regencap geschützt, kommt man trockenen Fußes ans Ziel.

FOTO: URO

über komfortable, alltagstaugliche und kraftvolle Modelle bis hin zur Luxusausführung mit Vollkabine. Bei Elektromobil Kiel findet man außerdem sämtliches Zubehör wie Körbe, Taschen und Auflagen aber auch wetterfeste Kleidung wie praktische Regencapies sowie Wickeldecken und beheizbare Westen. Claus-Günther Buchholtz legt großen Wert auf die individuelle Beratung. Zum Service gehören die Reparatur, die Vermietung und Vor-Ort-Termine. Eine Probefahrt ist selbstverständlich!

➔ Elektromobil Kiel  
Am Museum 1a, Molfsee  
Tel. 0431/88861910  
mobil 0172-8126939  
www.elektromobil-kiel.de

## Gemeinsam geht's

Selbstbestimmt und eigenständig leben: Die Werk- und Betreuungsstätte für Körperbehinderte bietet im Bereich Ambulant Betreutes Wohnen notwendige Hilfe für ein Leben in den eigenen vier Wänden an. Die breite Angebotspalette umfasst die Alltagsbewältigung oder Haushaltsorganisation aber auch Gespräche und Begleitung in der persönlichen Lebenssituation. Die Unterstützung erfolgt durch sozialpädagogische Fachkräfte. Etwas Besonderes ist die Unterstützte Kommunikation für Menschen, die aufgrund einer Behinderung nicht oder nur eingeschränkt über

Lautsprache verfügen. Vielfältige Kommunikations-Hilfen wie Symbole, Bilder oder elektronische Sprachausgabe-Geräte (Talker) erweitern hier gezielt individuelle Ausdrucksmöglichkeiten. Alle Unterstützungleistungen orientieren sich an dem leitenden Grundsatz der Werk- und Betreuungsstätte für Körperbehinderte: Jeder Mensch ist gleichberechtigt und gleichwertig in unserer Gesellschaft.

➔ Werk- und Betreuungsstätte für Körperbehinderte GmbH  
Ottendorfer Weg 22, Ottendorf  
Tel. 0431/583990  
www.wub-ottendorf.de



Mithilfe des individuell programmierbaren Talkers kann sich Ruth Krokowski gegenüber Birgit Wagner, Bereichsleitung Ambulante Angebote, und Ilona Rücker (re.), Ansprechpartnerin für die Unterstützte Kommunikation gut mitteilen.

FOTO: URO

## Ein kosmetisches und medizinisches Hilfsmittel

Sei es durch Unfall oder Krankheit, der Verlust eines Auges führt häufig zu einer schwerwiegenden körperlichen und psychischen Belastung des Patienten. Heutige Kunstaugen sind dem gesunden Auge in der Regel täuschend ähnlich und ermöglichen dem Nutzer dadurch ein ebenso sicheres wie persönliches Auftreten. Durch die individuelle Anfertigung und die Anwendung moderner chirurgischer Techniken bei der Entfernung des Auges ist eine, wenn auch eingeschränkte, Mitbewegung der Prothese



möglich. Das hierbei verwendete Kryolithglas ermöglicht ein natürliches Erscheinungsbild und ist besonders hygienisch und körperverträglich. Da durch den Einfluss der Tränenflüssigkeit Verschleißerscheinungen auftreten, muss die Prothese ein Mal jährlich erneuert werden, bei Kindern wachstumsbedingt häufiger. Die Krankenkassen erkennen Kunstaugen zu 100 Prozent als medizinisches Hilfsmittel an und erstatten somit die anfallenden Kosten (Eigenanteil bei Zuzahlungspflicht zehn Euro).

Benjamin Dickmann, ausgebildeter Okularist, versorgt in seiner Praxis Patienten mit viel Engagement und hilft so bei deren Rehabilitation. Als zusätzlichen Service bietet er regelmäßige Sprechtag in Itzehoe, Flensburg, Lübeck und Lüneburg sowie Hausbesuche für weniger mobile Patienten an.

➔ Dickmann-Augenprothetik  
Holtenauer Str. 143, 24118 Kiel  
Tel. 0431/88822480  
(Termine nach Vereinbarung)  
info@dickmann-augeprothetik.de  
www.dickmann-augeprothetik.de

## Pflege in den eigenen 4 Wänden

Immer mehr Menschen möchten im Alter zuhause bleiben und nicht in ein Pflegeheim ziehen. Leider ist für Angehörige die Pflege der Klienten aus beruflichen Gründen nur schwer realisierbar. Hier bietet Dirk Büttner mit seinem ambulanten Pflegedienst „Pflege direkt“ kompetente Hilfe an. Für ihn gilt: Die Familie des Klienten soll nicht ersetzt, sondern in gebührendem Maße unterstützt werden. Mit qualifizierten Mitarbeitern werden die Klienten im ambulanten Pflegedienst 24 Stunden am Tag an 365 Tagen im Jahr versorgt. Schon im Aufnahmegespräch zeigt sich das Besondere, denn durch den Einsatz einer Software, lässt sich schon vor Ort detailliert aufschlüsseln, welche Kosten entstehen und wo noch Spielraum für zusätzliche Leistungen sind. Ein auf jeden Klienten eigens angepasstes Programm, soll so den höchstmöglichen Komfort bieten.



Auch während des Pflegeeinsatzes lässt sich so Zeit sparen, die dem Klienten zugutekommt. Eine Beratung und Pflegeschulung für pflegende Angehörige wird selbstverständlich kostenlos angeboten! Leistungen sind Grund- und Behandlungspflege, Begleitung zu Aktivitäten, Hauswirtschaftliche Versorgung, Urlaubs- und Verhinderungspflege und vieles mehr, um das Wohlergehen zu steigern. Die Zeitarbeitsvermittlung, die zum Pflegedienst gehört, sorgt dafür, dass niemals ein Perso-

nalengpass entstehen kann. Die Versorgung jedes Einzelnen mit geschulten Mitarbeitern, ist somit zu jedem Zeitpunkt gesichert. Auch eine plötzliche 24 Stunden Betreuung kann geleistet werden. Im Zentrum steht immer der Klient, dieser liegt Dirk Büttner und seinen Mitarbeitern sehr am Herzen.

➔ Ambulanter Pflegedienst  
Pflege direkt  
Reichenberger Allee 2B,  
24146 Kiel  
Tel. 0431/28947057

**GESUNDHEITSZENTRUM AM LÖWEN**

Ihre Mobilität liegt uns am Herzen!

- Rehathechnik
- Pflegehilfsmittel und Krankenpflegeprodukte
- Wohnraumanpassung

**Sanitätshaus am Löwen**  
Markt 9-12, Preetz  
04342 / 7155-0  
www.GZL.de

**HANDICAP? WIR HALTEN SIE MOBIL!**

Wir unterbreiten Ihnen gern Ihr individuelles Angebot.

**Paulsen & Thoms GmbH**  
Seit 1927 Stormarnstr. 35 · 24113 Kiel  
Tel. 04 31/64 95-0 · www.paulsen-thoms.de

**Autozentrum Ostufer GmbH**  
Klausdorfer Weg 167 · 24148 Kiel  
Tel. 04 31/72 08 20  
www.autozentrum-ostufer.de

**Paulsen & Thoms GmbH**  
Kronshagen  
Automeile · Eckernförder Str. 274  
24119 Kronshagen  
Tel. 04 31 / 888 11 10 · www.ford-kronshagen.de

**Buß**  
HÖRGERÄTE  
Hartwig R. Buß  
Hörgeräteakustik-Meister

**3 x auf dem Ostufer**

- Freundliche qualifizierte Beratung
- Anfertigung individueller Hörhilfen
- Hörgeräte aller Systeme
- Angebot an Zubehör
- Reparaturen in eigener Werkstatt
- Hausbesuche nach Absprache

Kiel-Gaarden, Elisabethstr. 54 · Tel. 73 26 96 · Fax 73 58 39  
Kiel-Elmschenhagen, Preetzer Ch. 146 · Tel. 785 83 64  
Kiel-Wellingdorf, Am Seefischmarkt 1-5 · Tel. 72 11 39

**Elektromobil Kiel**

Elektromobile & mehr am Freilichtmuseum

- neue und gebrauchte Mobile
- Beratung, Service, Reparatur
- Verkauf, Vermietung, Wartung

Mobile, Zubehör, Sessel, Treppenlift, Rollatoren

Am Museum 1a  
24113 Molfsee  
(0431) 888 61 910

Mo-Fr 9:00-17:00  
Sa 9:00-13:00  
Inh: Claus-G. Buchholtz

**St. Antoniushaus Kiel**  
– ein Stück Zuhause

**St. Antoniushaus** Rüsterstraße 30 + 24146 Kiel  
Fon 0431-6685-0 Fax 0431-6685-106  
info@st-antoniushaus-kiel.de  
www.st-antoniushaus-kiel.de